

**DIN EN 12597**

ICS 01.040.75; 01.040.91; 75.140; 91.100.50

Einsprüche bis 2023-05-24  
Vorgesehen als Ersatz für  
DIN EN 12597:2014-08**Entwurf****Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel –  
Terminologie;  
Dreisprachige Fassung prEN 12597:2023**Bitumen and bituminous binders –  
Terminology;  
Trilingual version prEN 12597:2023Bitumes et liants bitumineux –  
Terminologie;  
Version trilingue prEN 12597:2023**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2023-03-24 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und  
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs  
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter [www.din.de/go/entwuerfe](http://www.din.de/go/entwuerfe) bzw. für Norm-  
Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter [www.entwuerfe.normenbibliothek.de](http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de),  
sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an [nmp@din.de](mailto:nmp@din.de) möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im  
Internet unter [www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe](http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe) oder für Stellungnahmen zu Norm-  
Entwürfen der DKE unter [www.dke.de/stellungnahme](http://www.dke.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz,  
Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten  
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 54 Seiten

DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP)  
DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument (prEN 12597:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 336 „Bitumenhaltige Bindemittel“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsarbeitsausschuss NA 062-03-32 GA „Gemeinschaftsarbeitsausschuss NMP/NABau/FGSV 7.2.0.1: Bitumen; Prüfverfahren und Anforderungen für die Bindemittel“ im DIN-Normenausschuss Materialprüfung (NMP).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 12597:2014-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anwendungsbereich überarbeitet;
- b) Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“ hinzugefügt und die nachfolgenden Abschnitte neu nummeriert;
- c) folgende Begriffe überarbeitet:
  - 3.3 Bitumen;
  - 3.3.2 bitumenhaltiges Bindemittel;
  - 3.4 Straßenbaubitumen;
  - 3.4.2 weiches Straßenbaubitumen;
  - 3.5 modifiziertes Bitumen;
  - 3.5.1 polymermodifiziertes Bitumen;
  - 3.6 spezielles Straßenbaubitumen;
  - 3.6.1 hartes Straßenbaubitumen;
  - 3.6.2 multigrades Straßenbaubitumen;
- d) folgende Begriffe hinzugefügt:
  - 3.5.2 gummimehlmodifiziertes Bitumen;
  - 3.5.3 viskositätsmodifiziertes Bitumen;
  - 3.8 geschäumtes Bitumen;
  - 3.9 klares Bindemittel;

- 3.10 Bitumenkonditionierungsstufen (und alle Unterabschnitte);
  - 3.11 Bitumenzusatzstoffe;
  - 3.15.4.4 verbleibendes Bindemittel;
  - 3.18 Penetrationsindex;
- e) in Bild 2 „(TC 317)“ gestrichen;
- f) Dokument redaktionell überarbeitet.